

Für alle Schreibtelefone gemeinsam gilt:

Falls der Anrufer nicht mit Schreibtelefon antwortet, können Sie an der Ton-LED sehen, ob der Anrufer spricht oder ob auf der anderen Seite ein FAX-Gerät arbeitet.

Bei Sprache flackert die Ton-LED; wenn ein FAX empfangen werden muß, blinkt die Ton-LED alle vier Sekunden eine Sekunde lang auf. Bei FAX sollten Sie einen Moment warten, bis Ihr FAX-Gerät den Empfang automatisch startet.

Erst dann, wenn auf dem Display Ihres FAX-Gerätes die Meldung EMPFANG erscheint, dürfen Sie durch Auflegen des Telefonhörers die Leitung unterbrechen. Wenn Sie vorher auflegen, wird die Leitung zu früh unterbrochen und Ihr FAX-Gerät kann das FAX nicht mehr empfangen.

3.3 Annehmen von Anrufen mit Sprache.

Wenn Sie hören können und auch mit Sprache telefonieren wollen, dann sollten Sie den Hörer Ihres Telefons abnehmen und sich zuerst mit Sprache melden. Hören Sie den FAX-Kennton, eine Sekunde Ton - drei Sekunden Pause, warten Sie bitte so lange, bis das FAX-Gerät automatisch auf Empfang geht.

Bitte legen Sie den Telefonhörer erst dann auf, wenn auf dem FAX-Display die Meldung EMPFANG erscheint (s.o.). Wenn sich niemand mit Sprache meldet und Sie auch keinen FAX-Kennton hören, dann sollten Sie sich mit dem Schreibtelefon melden. Dazu können Sie den Telefonhörer in das Schreibtelefon einlegen und losschreiben. Das Schreibtelefon Junior *plus* können Sie mit CONT-T auch elektrisch an die Leitung schalten. Erst wenn die rote Lampe links neben dem LC-Display des Junior *plus* leuchtet, dürfen Sie den Telefonhörer auflegen, sonst wird die Leitung unterbrochen.

4. Abgehende Anrufe

Nehmen Sie das entsprechende Gerät und wählen Sie die Telefonnummer. Wie man das macht, lesen Sie bitte in den Bedienungsanleitungen von FAX-Gerät, Schreibtelefon oder Telefonapparat nach.

HGT B&K GmbH, Siemensstraße 13, 48341 Altenberge / Münster
Tel.: 02505/603 Schreibtelefon: 02505/605 - FAX: 02505/3659

ST&FAX 10/99

Bedienungsanleitung

Das Faxgerät

OF 622 SPEZIAL

in Verbindung mit

HGT-Schreibtelefonen

Hörgeschädigten
Technik B&K GmbH

The logo for HGT consists of the lowercase letters 'hgt' in a bold, stylized, rounded font. The 'h' and 'g' are connected, and the 't' has a small circle at the end of its stem. The letters are black on a white background.

1. Was ist das Besondere am OF 622 SPEZIAL?

Das **OF 622 SPEZIAL** ermöglicht den Betrieb von FAX, Schreibtelefon, Telefon und Telefon-Lichtglocke an nur einer Telefonleitung. Zum Anschluß der Geräte benötigen Sie nur eine dreifach-TAE-Steckdose mit NFN-Codierung.

Folgende Eigenschaften bietet das **OF 622 SPEZIAL** in Verbindung mit HGT-Schreibtelefonen:

- 1.) Nachdem Sie den Telefonhörer abgenommen haben, schaltet das FAX-Gerät automatisch von Schreibtelefonbetrieb auf FAX-Empfang, wenn es feststellt, daß der Anrufer Ihnen ein FAX schicken möchte.
- 2.) Wenn Sie ein Schreibtelefon Junior *plus* besitzen, kann der darin eingebaute Anrufbeantworter Schreibtelefonate für Sie entgegen nehmen. Meldet sich der Anrufer nicht mit einem Schreibtelefon sondern mit einem FAX-Gerät, dann geht Ihr FAX-Gerät auf FAX-Empfang.
- 3.) Wenn Sie nicht zu Hause sind und auch kein Schreibtelefon Junior *plus* mit Anrufbeantworter angeschlossen ist, dann geht das FAX-Gerät nach dem fünften Klingeln an die Leitung und kann ein FAX empfangen.

2. Inbetriebnahme

2.1 Anschluß des FAX-Gerätes

Schließen Sie das FAX-Gerät an den **mittleren, F-codierten** Steckplatz Ihrer 3-fach-TAE-Anschlußdose an. Nun schließen Sie das FAX-Gerät auch an die Steckdose (230V) an und schalten es ein. Nach einiger Zeit erscheinen Datum und Uhrzeit auf dem LC-Display.

Wenn Sie kein Schreibtelefon HGT Junior *plus* besitzen, können Sie bei Punkt 2.3 weiterlesen.

2.2 Anschluß des Schreibtelefons HGT Junior *plus*

Verbinden Sie Ihr Schreibtelefon Junior *plus* mit dem mitgelieferten Western-Western-Kabel mit der TEL-Buchse des Faxgerätes. Nun schließen Sie den Netzadapter des Schreibtelefons an und schalten Ihr Schreibtelefon ein, damit der eingebaute Anrufbeantworter betriebsbereit ist. Stellen Sie Ihr Junior *plus* so ein, daß der eingebaute Anrufbeantworter beim dritten oder vierten Klingeln an die Leitung geht. Wenn Sie beim Klingeln des Telefons ein Schreibtelefongespräch selbst annehmen wollen, haben Sie dazu ca. 15-20 Sekunden Zeit, bevor der Anrufbeantworter im Junior *plus* das Gespräch annimmt.

2.3 Anschluß der Telefon-Lichtglocke

Schließen Sie eine Telefon-Lichtglocke mit TAE-Stecker an den **linken, N-codierten** Steckplatz Ihrer TAE-Dose an.

2.4 Anschluß eines zusätzlichen Telefons

Falls Sie für ältere Schreibtelefone mit Akustikkoppler (ohne TAE-Anschluß) oder für Sprache ein externes Telefon verwenden möchten, schließen Sie dieses über einen Adapter an der TEL-Buchse des Faxgerätes an. Dieser Adapter liegt dem OF 622 bei.

3. Ankommende Anrufe

3.1 Automatischer Anrufbeantworter beim Junior *plus*

Wenn der Anrufbeantworter im HGT Junior *plus* arbeiten soll, muß das Schreibtelefon eingeschaltet sein. Außerdem sollte das Netzteil angeschlossen sein. Der Anrufbeantworter nimmt nun selbständig Schreibtelefonate entgegen. Damit ein einwandfreier Betrieb sichergestellt ist, sollte Ihr Meldetext nicht länger als 4 Zeilen (160 Buchstaben) lang sein. Meldet sich auf der anderen Seite kein Schreibtelefon, sondern ein FAX-Gerät, dann übernimmt Ihr FAX-Gerät automatisch die Leitung und empfängt das FAX. Auf dem LC-Display des Junior *plus* werden alle Anrufe, also auch FAX-Anrufe, mitgezählt.

3.2 Wie nimmt man selbst einen Anruf entgegen?

Anruf entgegennehmen mit dem Junior *plus*:

Falls das Junior *plus* ausgeschaltet ist, schalten Sie es ein und warten Sie, bis rechts oben im Display die Zahl 1 erscheint.

Wenn Sie jetzt auf die LEERTASTE drücken, geht das Junior *plus* sofort an die Leitung, die rote Lampe links neben dem LC-Display leuchtet und Sie können gleich losschreiben. Sie sollten sich wie üblich mit Ihrem Namen melden. Zum Beispiel: Hier ist Klaus Müller **.

Falls das Junior *plus* eingeschaltet war und der eingebaute Anrufbeantworter bereits das Gespräch angenommen hatte, können Sie ihn jederzeit unterbrechen und selbst schreibtelefonieren, indem Sie auf die LEERTASTE drücken und sich dann melden.

Anruf entgegennehmen mit anderen Schreibtelefonen :

Schalten Sie Ihr Schreibtelefon ein, nehmen Sie den Telefonhörer des Faxgerätes ab und legen Sie ihn in die Polster des Schreibtelefons ein. Jetzt können Sie losschreiben. Zum Beispiel: Hier ist Klaus Müller **.